



Eleizetan

2023

KONZERTUAK AMOREBIETA-ETXANO KO ELIZA ETA BASELIZETAN
CONCIERTOS EN IGLESIAS Y ERMITAS DE **AMOREBIETA-ETXANO**



Eleizetan

Udalerriko elizetan eta baselizetan irailean eskaintzen diren ganbera musikako kontzertuek osatutako programa da Eleizetan. Musika eskaintza bariatura eta anitza egiten da 2002az geroztik antolatu izan den programa honetan eta, edizio berean, hainbat estilo ezberdin bil daitezke, hasi antzinako musikatik eta jazzeraíno, besteak beste direla barrokoa, berpizkundeko musika, musika herrikoia edota folkak ere alde batera utzi gabe. Denek dituzte, ordea, ezaugarri hauek: kalitatea eta ganbera formatua, hurbila eta zuzena.

Musika proposamenez gozatzea ez ezik, Amorebieta-Etxanoko monumentu-ondarea ezagutaraztea ere bada. Hori horrela izanik egin ohi dira kontzertuak Dudeko San Miguel eta Boroako San Pedro baselizetan, eta Bernagoitiko San Miguel, Larreako San Juan Bateatzaile, Etxanoko Andra Mari eta Amorebietako Andra Mari elizetan.

Amorebieta-Etxanoko udalaren kultura sailak antolatutako eta kudeatutako programa da ELEIZETAN eta Bizkaiko Foru Aldundiaren dirugagunza izaten du.

Elezetan es un programa de conciertos de música de cámara que tiene lugar en el mes de septiembre en diferentes ermitas e iglesias del municipio. La oferta musical de este programa, que se sucede ininterrumpidamente desde 2002, es variada y diversa, reuniendo en una misma edición diferentes estilos que van desde la música antigua al jazz, al barroco, música del renacimiento, música popular, folk,... con el común denominador de la calidad y el formato de cámara, cercano y directo.

El objetivo de este ciclo de conciertos, además del disfrute de las propuestas musicales, es, también, el de contribuir a la divulgación del patrimonio monumental de Amorebieta-Etxano. De ahí que se desarrolle, habitualmente, en las ermitas de San Miguel de Dudea y San Pedro de Boroa, así como en las Iglesias San Miguel de Bernagoitia, San Juan Bautista de Larrea, Andra Mari de Etxano y Andra Mari de Amorebieta.

Eleizetan es un programa organizado y gestionado por el área de cultura del ayuntamiento de Amorebieta-Etxano y cuenta, habitualmente con el apoyo económico de la Diputación Foral de Bizkaia.



IRAILAK 9 SEPTIEMBRE // Larunbata - Sábado
20:00 **Etxanoko Andra Mari Eliza** · Andra Mari de Etxano

ZARZUELA ERREZITALA

IRAILAK 10 SEPTIEMBRE // Igandea - Domingo
19:00 **Bernagoitiko San Miguel Eliza** · San Miguel de Bernagoitaa

ANA CARLA MAZA

IRAILAK 16 SEPTIEMBRE // Larunbata - Sábado
20:00 **Boroako San Pedro Baseliza** · San Pedro de Boroa

APPALOOSA QUARTET

IRAILAK 17 SEPTIEMBRE // Igandea - Domingo
19:00 **Dudeako San Miguel Eliza** · San Miguel de Dudea

HEREJEEN ALABA (IRAKURKETA MUSIKATUA)

IRAILAK 23 SEPTIEMBRE // Larunbata - Sábado
20:00 **Etxanoko Andra Mari Eliza** · Andra Mari de Etxano

KUTTUNE

IRAILAK 24 SEPTIEMBRE // Igandea - Domingo
19:00 **Garaitiondoko San Isidro Baseliza** · San Isidro de Garaitiondo

CUARTETO MELYUS LAUKOTEA (MUSIKENE)

9

Larunbata
Sábado

IRAILA
SEPTIEMBRE

ZARZUELA ERREZITALA

Taldekideak · Formación: Miren Urbietá-Vega (soprano) · Beñat Egiarte (tenoreo)
Josep Buforn (piano)

Zarzuela errezitala soprano, tenore eta pianoarekin. Bertan, Zarzelaren historiako piezarik ezagunenetako batzuk entzun ahal izango dira erromanza, bikote eta piano hutsezko piezétan.

Lehenengo zatian, Pablo Sorozabal eta Jesus Guridi bezalako bi euskal autorek protagonismo berezia izango dute; bigarrena, berriz, eklektikoagoa izango da, madrildar kastizotik, andaluziar pasodobleraino eta kataluniako Zarzuelatik igaroz.

Recital de Zarzuela con Soprano, tenor y piano donde se podrán escuchar algunas de las piezas más conocidas de la historia de la Zarzuela en romanzena, dúos y piezas de piano solo.

En la primera parte, tendrá especial protagonismo dos autores vascos como Pablo Sorozabal y Jesús

Guridi, mientras que la segunda será más ecléctica, con obras que van desde lo castizo madrileño, al pasodoble andaluz, pasando por la Zarzuela Catalana.



20:00

Etxanoko Andra Mari Eliza Andra Mari de Etxano

Autobusa doan · Autobús gratuito: Gudari kalea **19:30**

I
Bella Enamorada El Último Romántico Soutullo & Vert

La Petenera La Marchenera M. Torroba
No puede ser La Tabernera del Puerto Sorozabal

No corte más que una rosa La del Manojo de Rosas Sorozabal

Yo no sé que veo en Ana Mari El Caserío Guridi

Preludio El Caserío Guridi

Buenos días El Caserío Guridi

II
Carceleras Las Hijas del Zebledo Chapí
De este apacible rincón de Madrid Luisa Fernanda M. Torroba

Esta es su carta Gigantes y Cabezudos Caballero
Cançó d'en Blai (Rosó) Pel teu amor Ribes

Por qué virgen del cielo Don Manolito Sorozabal

Intermedio Las Bodas de Luis Alonso Giménez

Vaya una tarde bonita El Gato Montés Penella

10

Igandea
Domingo

IRAILA
SEPTIEMBRE

ANA CARLA MAZA

Taldekideak · Formación: Ana Carla Maza (txelo eta ahotsa · chelo y voz)



Ana Carla Maza biolontxelo-jotzaile eta abeslari kubatarrak Latinoamerikara alegiazko bidaia bat egitera gonbidatzen gaitu, bere haurtzaroko musika tradizionala eta komposizioak berreskuratzera. Bossa nova brasildarretik habanera kubatarrera, prisma musical zabalago baten bidez. Erritmo latinoak, pop melodiak, jazz harmoniak eta teknika klasikoak elkartzen dira heldutasun leherkorreko mundu bat sortzeko, ahots gozoko perkusio pizzicat batek eta arku aireztatu batek moldatua.

Ana Carla Maza Sierra biolontxelo-jotzailea La Habana, Kuban, jaio zen, musikari familia batean. Aita Carlos Maza piano-jotzaile txiletarra da eta ama Mirza Sierra gitarrista kubatarra.

Parisera joan zen kontserbatorioan ikastera, eta gaur egun Bartzelonan bizi da. Handik bere musika modu profesionalean lantzen du eta Europa osoan aritzea lortu du denbora errekorrean.

A close-up photograph of a woman singing into a silver microphone. She has dark hair and is wearing a light-colored top. Her eyes are closed, and she is smiling broadly. The background is filled with pink and white flowers, creating a lush, colorful backdrop.

19:00

Bernagoitiko San Miguel Eliza San Miguel de Bernagoitia

Autobusa doan · Autobús gratuito: Gudari kalea **18:00**

Auténtica y conmovedora, la violonchelista y cantante cubana Ana Carla Maza nos invita a un viaje imaginario a Latinoamérica donde revisita la música tradicional de su infancia así como sus propias composiciones. De la bossa nova brasileña a la habanera cubana a través de un prisma musical ampliado. Ritmos latinos, melodías pop, armonías de jazz y técnicas clásicas se unen para crear un mundo de madurez explosiva moldeado por un pizzicato de percusión de voz dulce y un arco alreado.

La violonchelista Ana Carla Maza Sierra nació en La Habana Cuba en una familia de músicos. Su padre es el aclamado pianista chileno Carlos Maza y su madre es la guitarrista cubana Mirza Sierra.

Tras trasladarse a París para estudiar en el Conservatorio, reside actualmente en Barcelona desde donde desarrolla una carrera musical que le ha llevado a actuar en toda Europa en tiempo récord.

16

Larunbata
Sábado

IRAILA
SEPTIEMBRE

APPALOOSA QUARTET

Taldekideak · Formación: Agate Amilibia (biolontxeloa) · Unai Celaya, Juan Gomollón (violínak)
Ane Aguirre (viola)



Taldea Unai Celaya, Juan Gomollón, Ane Aguirre eta Agate Amilibiak osatzen dute.

Unai Celayak biolin ikasketak Musikenen osatu zituen Keiko Watayarekin, Proyecto Villalacre (Las Merindades) Kultur Elkartearren sortzaileetako bat da eta Gorakada Antzerkirako (Matiena) musikaria.

Juan Gomollón Belek Goi Mailako Gradua ikasi zuen Musikenen, eta, geroago, Orkestra Espezializazioko Diploma Handiarekin (Escola de Altos Estudios Musicais, Santiago) eta Musikologia Aplikatuako Masterrarekin (Errioxako Unibertsitatea) osatu zuen bere prestakuntza. 2020an Katharsis ensemblea sortu zuen Ricardo Gil Sánchezekin batera.

Ane Aguirre Nicolas-ek Goi Mailako Gradua ikasi zuen Musikenen, eta, ondoren, Orkestrako Espezializazio Graduondoko Orkestrako musikari gisa ikasi zuen, Escola de Altos Estudios Musicais-en (Santiago de Compostela). Gaur egun, Bilboko Orkestra Sinfonikoko kide da.

Agate Amilibia Garai Musikenen graduatu zen biolontxelo espezialitatean eta, ondoren, Goi Musika Ikasketen Eskolan (Santiago de Compostela) Orkestra Espezializazioko graduondoko ikasketak amaitu zituen. Gaur egun musika irakaslea da eta Arineketan elkarteko kidea.

20:00

Boroako San Pedro Baseliza San Pedro de Boroa

Autobusa doan · Autobús gratuito: Gudari kalea **19:30**



El grupo lo componen, Unai Celaya, Juan Gomollón, Ane Aguirre y Agate Amilibia.

Unai Celaya completa sus estudios de violín en Musikene con Keiko Wataya, es cofundador e intérprete de la Asociación Cultural Proyecto Villalacре (Las Merindades) y músico en escena para Teatro Gorakada (Matierna).

Juan Gomollón Bel estudió el Grado Superior en Musikene y más adelante completó su formación con el Gran Diploma de Especialización Orquestal en la Escola de Altos Estudios Musicais (Santiago de Compostela), así como con el Máster en Musicología Aplicada en la Universidad de la Rioja. En 2020 fundó junto con Ricardo Gil Sánchez el ensemble

Katharsis.

Ane Aguirre Nicolás estudió el Grado Superior en Musikene y después se formó como músico de Orquesta en el postgrado de Especialización Orquestal en la Escola de Altos Estudios Musicais (Santiago de Compostela). En la actualidad es miembro de la Orquesta Sinfónica de Bilbao.

Agate Amilibia Garai se graduó en Musikene en la especialidad de Violonchelo y después terminó su formación en la Escola de Altos Estudios Musicais (Santiago de Compostela) en el postgrado de Especialización Orquestal. En la actualidad ejerce como profesora de música y es miembro de la agrupación Arineketan.

17

Igandea
Domingo

IRAILA
SEPTIEMBRE

HEREJEEN ALABA

Taldekideak · Formación: Ainhoa Pineda (irakurketa · lectura) · Maider López (biola)
Ander Berrojalbiz (arrabita)



Fraile bat Orreagatik Durangorantz abiatzen da. Hara helduta, bihamamunean hamabi hereje erreko dituztela jakingo du, haien artean haur bat, herejeen alaba. Hau da Kristalezko bihotza narrazioaren abiapuntua.

Joseba Sarrionandiak «literatura arturiko eta mediebalean murgilduta» bizi izan zuen kartzelako «denbora hutsean» izkiriaturako narrazio hura iturri

historikoetan gordetako errealitatea fikzioarekin uztartzen duten horietakoa da.

Horrela, Erdi Aroko musikak eta gure doinu herrikoiek laguntena ezin hobea izango dira XV. mendeko Bizkaiko lurretarra bidaiatzeko, heresien garaian murgilizteko eta sutzarretan amaitu zutenak oroitzezko.

19:00

Dudeako San Miguel Baseliza San Miguel de Dudea

Autobusa doan · Autobús gratuito: Gudari kalea **18:30**



Un fraile parte de Roncesvalles hacia Durango. Una vez allí, descubre que al día siguiente quemarán a doce herejes, entre ellos una niña, hija de herejes. Este es el punto de partida de la narración Kristalezkobiotza.

Aquella narración escrita por Joseba Sarriónandia en el «tiempo vacío» carcelario que vivió «inmerso en la literatura culta y medieval» es de las que combinan

la realidad guardada en fuentes históricas con la ficción.

Así, la música medieval y nuestras melodías populares servirán de ayuda perfecta para viajar a tierras vizcaínas del siglo XV, sumergirse en la época de las herejías y recordar a quienes acabaron en el fuego.

23

Larunbata | IRAILA
Sábado | SEPTIEMBRE

KUTTUNE

Taldekideak · Formación: Nerea Quincoces, Tania Loza, Irene Gil, Jordi Arcusa, Pablo Bueno, Unai Olabarri, Charlie Santiago, Pablo Dávila, Aingeru Torre



Nerea Quincocesek, perkusiolari, abeslari eta musikagileak, zuzendutako taldea da. Euskal folkloreatan oinarritutako eta alboko kulturekin zein munduko musikekin fusionatutako konposizioak dakartzate euren repertorioan.

Taldearen soinu ezaugarririk artxibo, kantutegi eta grabazioen inguruaren egindako ikerketa sakonean daude sustatuta. Taldearen musikak antzinako eta

oraingo soinuak uztartzea dauka helburu nagusi, tinbrean eta testura berriak etengabe bilatuz. Ikuikizunaren musika guztiak "Hauxe da!" izeneko euren lehen diskan dago entzungai, Mecca estudioan grabatuta 2021. urteko udan hain zuzen.

Diskoaren portadan Alejandro Quincoces margolari internazionalaren lanak ikus daitezke.

20:00

Etxanoko Andra Mari Eliza

Andra Mari de Etxano

Autobusa doan · Autobús gratuito: Gudari kalea **19:30**



Se trata de un grupo dirigido por Nerea Quincoces, percusionista, cantante y compositora. En su repertorio traen composiciones basadas en el folklore vasco y fusionadas con culturas de al lado y músicas del mundo.

Las características sonoras del grupo están promovidas por la investigación en profundidad realizada en torno a archivos, cancioneros y grabaciones. La música del grupo tiene como

objetivo principal aunar sonidos antiguos y actuales, buscando continuamente el timbre y nuevas texturas. Toda la música del espectáculo se puede escuchar en su primer disco, *Hau da!*, grabado en el estudio Mecca en el verano de 2021.

En la portada del disco se pueden ver obras del pintor internacional Alejandro Quincoces.

24

Igandea
Domingo

IRAILA
SEPTIEMBRE

CUARTETO MELYUS LAUKOTEA

Musikene

Taldekideak · Formación: Sofía Moya eta Alba Compte (biolinak), Claudia Vidal (biola)
José Antonio Oliva (biolontxeloa)



Melyus laukotea 2020ko irailean sortu zen Musikenean, Euskal Herriko Goi Mailako Musika Zentroan, goi-mailako interpretazio-ikaskeretan zehar, ganbera-prestakunza garatzeko helburuarekin, eta taldeko kideek ganbera-musikarekiko duten interes eta grinaren ondorioz.

El Cuarteto Melyus, nace en septiembre de 2020 en Musikene, Centro Superior de Música del País Vasco con el objetivo de desarrollar una formación camerística a lo largo de los estudios superiores de interpretación y fruto del interés y pasión que comparten sus integrantes por la música de cámara.

Lau kideek musikako goi-mailako irakaskuntzen laugarren urtea egiten dute gaur egun, eta Elena Escalza biolontxelistaren babespean egiten dute lan. Gainera, Aitzol Iturriagagoitia violín jolearen eta Gabriel Loidi piano jole eta konpositorearen klaseak jaso dituzte.

Los cuatro miembros cursan actualmente el cuarto año de las enseñanzas superiores de música y trabajan bajo la tutela de la violonchelista Elena Escalza. Además han recibido clases del violinista Aitzol Iturriagagoitia y del pianista y compositor Gabriel Loidi.

19:00

Garaitaondoko San Isidro Baseliza
San Isidro de Garaitondo

Autobusa doan · Autobús gratuito: Gudari kalea **18:30**



Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)
Cuarteto K.458, "La caza" (1784):

- I. Allegro vivace assai
- II. Menuetto (moderato) y Trio
- III. Adagio
- IV. Allegro assai

Felix Mendelssohn (1809-1847)
Cuarteto N°6, Op. 80 (1847):

- I. Allegro vivace assai
- II. Allegro assai
- III. Adagio
- IV. Finale: Allegro molto



Eleizetan

